

CITIZEN®

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Eco-Drive®

Dziękujemy za zakup zegarka Citizen.

Aby zapewnić prawidłowe i precyzyjne działanie zegarka, należy uważnie przeczytać instrukcję. Po przeczytaniu, należy ją zachować w dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

Numer mechanizmu

Numer koperty – 4 znaki alfanumeryczne oraz 6 lub więcej znaków alfanumerycznych – są wygrawerowane z tyłu koperty.

(Rysunek po prawej)

Pierwsze cztery znaki numeru koperty oznaczają numer kalibru mechanizmu zegarka.

W przykładzie po prawej stronie, „1234” jest numerem mechanizmu.

Przykład położenia grawerki



Położenie grawerki może różnić się w zależności od modelu zegarka

Środki ostrożności

Niniejsza instrukcja zawiera wskazówki z zakresu bezpieczeństwa, zgodnie z którymi zegarek powinien być używany w celu zapewnienia optymalnej eksploatacji oraz zapobiegania szkód i uszkodzeń wyrządzonych samemu sobie, innym, bądź otoczeniu.

- Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa są sklasyfikowane i przedstawione w niniejszej instrukcji w następujący sposób:

 ZAGROŻENIE	Bardzo prawdopodobnie spowoduje śmierć lub poważne uszkodzenie.
 OSTRZEŻENIE	Może spowodować poważne uszkodzenie lub śmierć.
 PRZESTROGA	Może spowodować lub spowoduje nieznaczne lub umiarkowane uszkodzenie lub szkodę.

- Ważne wskazówki są podzielone na kategorie i przedstawione w niniejszej instrukcji w tabelce:

	Symbol ostrzeżenia przy instrukcjach lub środkach ostrożności , które powinny być przestrzegane
	Symbol ostrzeżenia przy zabronionym użyciu oraz/lub poradzie użytkowania.

Uwagi i ostrzeżenia przed użyciem – Folie ochronne

Przed wysłaniem zegarka z zakładu produkcyjnego, jego szkło, koperta, bransoleta i metalowe części zapięcia pokrywane są folią ochronną, aby chronić je przed odciskami palców i zarysowaniem podczas transportu do sklepu.

Przed założeniem zegarka na rękę należy usunąć wszelkie folie ochronne, które mogą znajdować się na zegarku (z tyłu koperty, na pasku, na zapięciu, itd.). Inaczej pot lub wilgoć może zbierać się między folią ochronną a częścią zegarka, w wyniku czego może nastąpić wysypka i/lub korozja części metalowych.

Przed użyciem zegarka

Zaraz po rozpakowaniu zegarka, przed jego pierwszym użyciem, należy wykonać poniższe czynności:

- **Sprawdzanie rezerwy energii** → **Strona 10**
Sprawdzić poziom naładowania zegarka.
- **Ustawienie strefy czasowej** → **Strona 12**
Dokonać wyboru miasta, dla którego będzie wyświetlana data i czas.
- **Sprawdzanie odbioru sygnału czasu** → **Strona 11**
Sprawdzić wynik odbioru sygnału czasu.



Zegarek posiada baterie wielokrotnego ładowania, która ładuje się przez wystawienie tarczy na działanie światła.

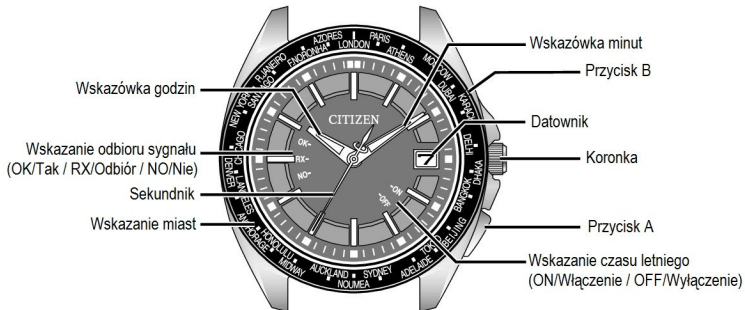
Należy regularnie wystawiać tarczę na światło w celu naładowania zegarka. Szczegółowe informacje dotyczące ładowania są na s. 32.

Spis treści

Przed użyciem zegarka.....	4
Opis wskazań oraz elementów funkcyjnych.....	8
Sprawdzanie rezerwy energii.....	10
Sprawdzanie odbioru sygnału czasu.....	11
Ustawienie miasta strefy czasowej	12
Uwagi dotyczące odbioru sygnału czasu.....	16
Ręczny odbiór sygnału czasu.....	24
Czas letni.....	26
Ładowanie zegarka.....	32
Ustawianie czasu / kalendarza.....	36
Sprawdzanie i korekta położenia odniesienia.....	40

Usuwanie problemów.....	44
Środki ostrożności przy obsłudze zegarka Eco-Drive.....	50
Wodoszczelność.....	54
Środki ostrożności i ograniczenia użycia.....	57
Specyfikacje.....	64

Opis wskazań oraz elementów funkcyjnych



- Ilustracje przedstawione w niniejszej instrukcji mogą różnić się od rzeczywistego zegarka kupionego.

Operowanie zakręcaną koronką / zakręcanym przyciskiem

Niektóre modele wyposażono w zakręcaną koronkę i/lub zakręcany przycisk, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.

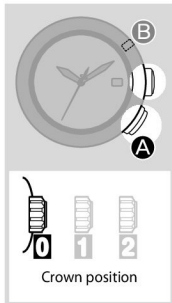
Zakręcaną koronkę i zakręcany przycisk należy odblokować przed użyciem zegarka.

	Odblokowanie	Blokowanie
Zakręcana koronka	 Obracać koronkę w lewo, aż do jej uwolnienia.	 Wcisnąć koronkę i obracać w prawo, jednocześnie naciskając i mocno dokręcając.
Zakręcany przycisk	 Obracać w lewo, zwalniając do zatrzymania.	 Obracać w prawo, mocno dokręcając.

Niektóre modele wyposażone są we wgłębiony przycisk.

Nacisnąć przycisk wąskim spiczastym przedmiotem, takim jak drewniana wykałaczka.

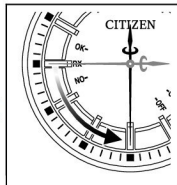
Sprawdzanie rezerwy energii



1. Przekonaj się, że koronka jest w położeniu 0.

2. Naciśnij prawy dolny przycisk A.

Wskaźówka sekundowa obraca się o ćwierć obrotu w lewo (kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), jeśli rezerwa energii jest niska. Należy naładować zegarek wystawiając tarczę na działanie światła. Szczegółowe informacje są na s. 32.

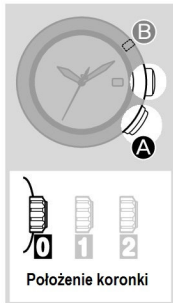


3. Naciśnij prawy dolny przycisk A, aby zakończyć procedurę sprawdzania.

- Wyświetlanie czasu wznowi się automatycznie po upływie 10 sekund.

Wskaźówka sekundowa pokazuje wynik odbioru sygnału OK (TAK) / NO (NIE).

Sprawdzanie odbioru sygnału czasu



1. Przekonaj się, że koronka jest w położeniu 0.

2. Naciśnij prawy dolny przycisk A.

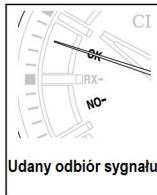
Wskaźówka sekundowa pokazuje wynik odbioru sygnału.

OK	Udany odbiór sygnału
NO	Nieudany odbiór sygnału

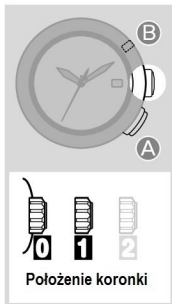
Szczegółowe informacje dotyczące nieudanego odbioru sygnału są na s. 24.

3. Naciśnij prawy dolny przycisk A, aby zakończyć procedurę sprawdzania.

- Wyświetlanie czasu wznowi się automatycznie po upływie 10 sekund.



Ustawienie miasta strefy czasowej



Wybierz miasto, dla którego będzie wyświetlana data i czas.

1. Wyciągnij koronkę do położenia 1.

Wskazówka sekundowa pokazuje wybrane miasto.

2. Obracaj koronkę, aby wybrać miasto, czas i datę którego chcesz ustawić.

- Szczegółowe informacje dotyczące wyboru miast są na s. 13 – 15.
- Za każdym razem, gdy zostanie wybrane miasto, czas i data wybranego miasta zostaną wskazane.

3. Wyciągnij koronkę do położenia 2.

Wskazówka sekundowa pokazuje ustawienie czasu letniego (SMT).

- Można zmienić ustawienie poprzez obracanie koronki.
Szczegółowe informacje są na s. 26 – 31.

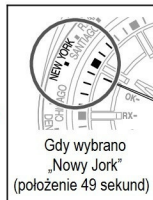


Tabela miast

- Nazwy miast, wymienionych w poniższej tabeli, mogą być wskazane pełne lub skrócone.
- Stacja sygnału zmienia się w zależności od wybranego miasta. Niektóre miasta mogą nie odebrać sygnału przez stację sygnału wymienioną w poniższej tabeli.
- Podczas korzystania z zegarka w miejscu nie wymienionym w poniższej tabeli, należy wybrać i ustawić miasto o tej samej różnicy czasu.
- Różnica czasu w tabeli powyżej jest oparta na UTC.
- Dla miast wskazanych przez /, wynik odbioru sygnału czasu letniego jest zapamiętany.

Wskazanie		Położenie wskazówki sekundowej	Miasto	Różnica czasu	Sygnał od...
Londyn	LON	0	Londyn	0	Niemcy
Paryż	PAR	2	Paryż	+1	
Ateny	ATH	4	Ateny	+2	
Moskwa	MOW	7	Moskwa	+3	
Dubaj	DXB	9	Dubaj	+4	

Ustawianie miasta

Wskazanie		Położenie wskazówki sekundowej	Miasto	Różnica czasu	Sygnał od...
Karaczi	KHI	11	Karaczi	+5	Chiny
Delhi	DEL	14	Delhi	+5.5	
Dhaka	DAC	16	Dhaka	+6	
Bangkok	BKK	18	Bangkok	+7	
Pekin	BJS	21	Pekin	+8	
Tokio	TYO	23	Tokio	+9	Japonia
Adelaide	ADL	25	Adelaide	+9.5	
Sidney	SYD	28	Sidney	+10	
Numea	NOU	30	Numea	+11	
Auckland	AKL	32	Auckland	+12	

Wskazanie		Położenie wskazówki sekundowej	Miasto	Różnica czasu	Sygnal od...
Midway	MDY	35	Midway	-11	Stany Zjednoczone Ameryki
Honolulu	HNL	37	Honolulu	-10	
Anchorage	ANC	39	Anchorage	-9	
Los Angeles	LAX	42	Los Angeles	-8	
Denver	DEN	44	Denver	-7	
Chicago	CHI	46	Chicago	-6	
Nowy Jork	NYC	49	Nowy Jork	-5	
Santiago	SCL	51	Santiago	-4	
Rio de Janeiro	RIO	53	Rio de Janeiro	-3	Niemcy
Fernando de Noronha	FEN	56	Fernando de Noronha	-2	
Azory	PDL	58	Azory	-1	

Szczegółowe informacje dotyczące każdej stacji są na s. 18 – 21.

Uwagi dotyczące odbioru sygnału czasu

Odbiór sygnału czasu

Istnieją trzy sposoby otrzymywania sygnału czasu:

Sposoby	Wyjaśnienie
Automatyczny odbiór	Odbiera sygnał codziennie o 2:00 przed południem. Jeśli odbiór nie udał się, próbuje odebrać o 3:00 i 4:00 przed południem.
Odbiór na żądanie	Manualny odbiór sygnału po korekcie czasu i daty. Szczegółowe informacje są na s. 24.
Automatyczne odzyskanie odbioru	Odbiera sygnał automatycznie po ładowaniu, jeśli zegarek zatrzymał się wskutek niewystarczającego naładowania.

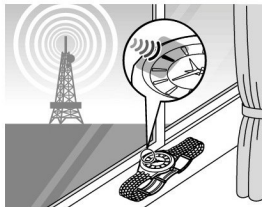
Powyżej wymienione sposoby odbioru sygnału czasu możliwe są tylko wtedy, gdy koronka znajduje się w położeniu 0.

Wskazówka sekundowa wskazuje wynik odbioru sygnału (TAK/NIE). Szczegółowe informacje są na s. 11.

- Dezaktywacja funkcji odbioru sygnału jest niemożliwa.
- Nawet wtedy, gdy odbiór sygnału czasu powiódł się, dokładność wyświetlanego czasu będzie zależna od środowiska odbioru i przetwarzania wewnętrznego.
- Nawet wtedy, gdy zegarek nie jest w stanie odebrać sygnału radiowego z wzorcem czasu, działa normalnie w zakresie dokładności ± 15 sekund na miesiąc.

Podczas odbioru sygnału czasu

- Należy zdjąć zegarek z ręki i umieścić zegarek w pobliżu okna z szerokim widokiem na niebo oraz skierować tarczę ukośnie w górę (ok. 45°).
- Nie należy poruszać zegarka aż do momentu zakończenia odbioru.
- Należy naładować zegarek zanim przeprowadzać odbiór sygnału czasu.



Uwagi dotyczące odbioru sygnału czasu

Zegarek odbiera sygnał czasu z pięciu nadajników radiowych znajdujących się w czterech regionach i automatycznie koryguje czas i datę.

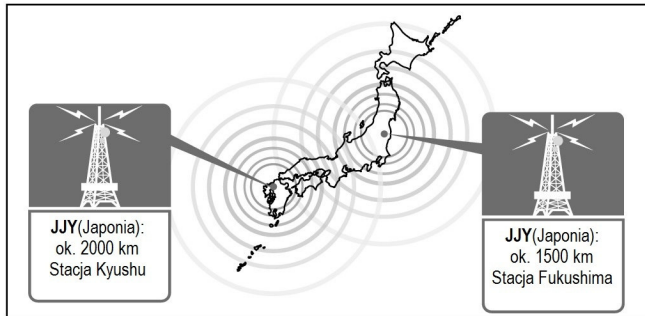
Sygnały są nadawane przez następujące stacje:

Stacji sygnału	Rodzaj sygnału czasu
Stacja Fukushima, Japonia	JJY
Stacja Kyushu, Japonia	
Stacja Fort Collins, Denver, Colorado, USA	WWVB
Stacja Mainflingen, Frankfurt (południowy wschód), Niemcy	DCF77
Stacja Shangqiu, Henan, Chiny	BPC

Należy odwołać się do map na s. 19 –21, aby zobaczyć lokalizacje stacji i ich zasięg w przybliżeniu.

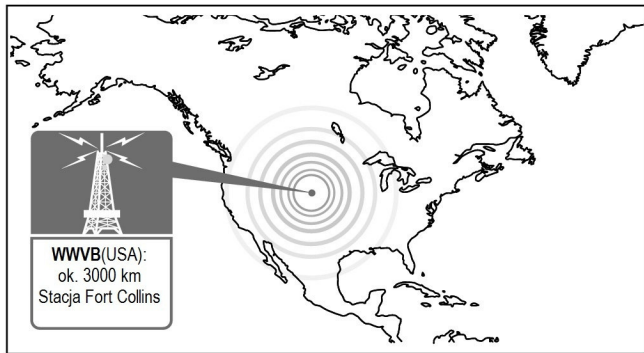
Przybliżona powierzchnia zasięgu

Odległość zasięgu jest tylko przybliżoną wartością, na którą często ma wpływ środowisko i pogoda.



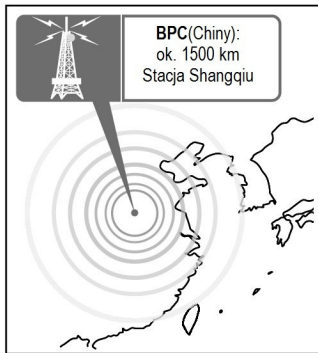
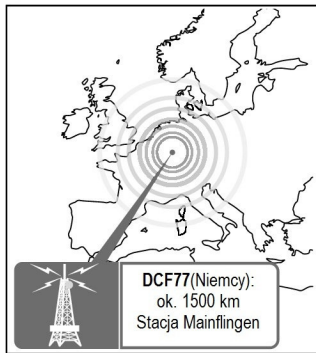
Uwagi dotyczące odbioru sygnału czasu

Odległość zasięgu jest tylko przybliżoną wartością, na którą często ma wpływ środowisko i pogoda.



Uwagi dotyczące odbioru sygnału czasu

Odległość zasięgu jest tylko przybliżoną wartością, na którą często ma wpływ środowisko i pogoda.



Uwagi dotyczące odbioru sygnału czasu

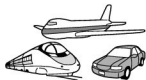
Miejsca ze słabym sygnałem

Odbiór sygnału czasu od satelity może nie udać się w określonych warunkach środowiskowych lub w pobliżu obiektów, które emitują magnetyzm lub hałas.

- Miejsca, w których temperatura jest zbyt wysoka lub zbyt niska



- Wewnątrz pojazdów



- W pobliżu urządzeń elektrycznych



- W pobliżu linii wysokiego napięcia (kolejowych, napowietrznych), lotniska, instalacji przesyłowej



- Wewnątrz budynków żelbetonowych, w miejscach otoczonych wysokimi budynkami lub górami, pod ziemią



- W pobliżu telefonów komórkowych w procesie transmisji

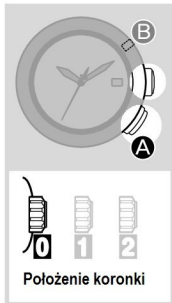


Gdy odbiór sygnału jest słaby

Linie wysokiego napięcia lub inne obiekty w pobliżu domu mogą blokować odbiór sygnału z satelity. Poziom zakłóceń generowanych przez takie przedmioty może powodować powstawanie obszarów słabego odbioru sygnału.

Szczegółowe informacje dotyczące poszukiwania lepszego miejsca do odbioru są na s. 19 – 21. Następnie należy próbować odbierać sygnał czasu zgodnie z procedurą na s. 24 – 25.

Odbiór na żądanie



Odbiór na żądanie – ręczna aktywacja odbioru.

Jeżeli czas i/lub data wyświetlają się nieprawidłowo lub poprzedni odbiór nie udał się można przeprowadzić odbiór na żądanie.

- Nie można przeprowadzić odbioru sygnału czasu, gdy wskazówka sekundowa porusza się skokowo co dwie sekundy (funkcja ostrzegania o niewystarczającym naładowaniu). Należy naładować zegarek przed odbiorem sygnału czasu.
- Nie do wszystkich obszarów dociera sygnał. Należy upewnić się, że nie znajdujecie się Państwo w miejscu ze słabym sygnałem oraz dokonać wyboru miasta swojej strefy czasowej. Szczegółowe informacje są na s. 12 – 15.

1. Przekonaj się, że koronka jest w położeniu 0.
2. Naciśnij i przytrzymaj prawy dolny przycisk A przez 2 lub więcej sekund.

Po wskazaniu poprzedniego wyniku odbioru, tylna część wskazówki sekundowej przesuwana się do "RX" i zegarek rozpoczyna odbiór.

Po zakończeniu wynik odbioru zostaje wyświetlony przez 2 sekundy oraz wskazówka sekundowa porusza się skokowo co sekundę.

- Odbiór sygnału czasu trwa od 2 do 15 minut.



Udany odbiór sygnału	Czas zostanie zaktualizowany oraz zegarek powróci do normalnego trybu pracy
Nieudany odbiór sygnału	Normalny tryb pracy powróci z ustawionym wcześniej czasem.

Aby anulować odbiór

Naciśnij i przytrzymaj prawy dolny przycisk A przez 2 lub więcej sekund.

Odbiór zostanie anulowany oraz aktualny czas będzie wyświetlany.

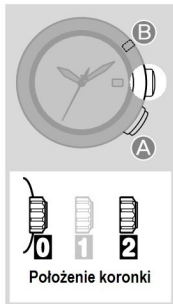
Czas letni

Czas letni jest przyjęty w niektórych krajach/regionach w celu uzyskania dodatkowej godziny światła dziennego w okresie letnim poprzez przesunięcie zegarka o godzinę do przodu.

- Reguły czasu letniego mogą zmieniać się w zależności od kraju lub regionu.
- W miejscu, gdzie obowiązuje czas letni, sygnał czasu zawiera sygnał wyboru czasu letniego.
- Podczas odbioru sygnału czasu, zegarek automatycznie przełącza się między czasem letnim i standardowym zgodnie z wzorcem czasu odebrany z sygnałem radiowym (funkcja automatycznego przełączania).
- Przed i po okresie letnim, należy sprawdzić czy zegarek poprawnie wyświetla czas letni lub standardowy.

Sprawdzanie ustawienia czasu letniego

Sprawdź który czas wyświetla zegarek letni czy standardowy.



1. Wyciągnij koronkę do położenia 2.

Wskaźówka sekundowa będzie się obracać, aby wskazać zapamiętane ustawienie czasu letniego.

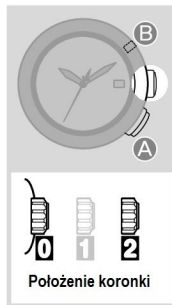
ON	Czas letni jest włączony
OFF	Czas standardowy jest włączony

2. Wciśnij koronkę do położenia 0, aby zakończyć procedurę sprawdzania.

Szczegółowe informacje dotyczące zmiany czasu wyświetlanego są na s. 28.



Zmiana czasu wyświetlanego



1. Wyciągnij koronkę do położenia 1.
2. Obracaj koronkę, aby zmienić czas wyświetlany.

Aby wyświetlić czas letni:

Obracaj koronką zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegarka (w prawo), aby wybrać ON.

Aby wyświetlić czas standardowy:

Obracaj koronką w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegarka (w lewo), aby wybrać OFF.

- Zegarek nie wyświetli czasu letniego podczas odbioru sygnału czasu gdy czas standardowy został ręcznie włączony.

Szczegółowe informacje są na s. 30.

3. Wciśnij koronkę do położenia 0, aby zakończyć ustawienie.

Czas wyświetlany dla każdego miasta

Zegarek wyświetla i trzyma w pamięci czas letni i standardowy następujących miast, dzięki czemu nie trzeba go każdorazowo zmieniać podczas przebywania w tym czy innym mieście.

- Gdy czas standardowy jest ręcznie ustawiony, zegarek zawsze wskazuje czas standardowy tego miasta niezależnie od czasu wyświetlanego dla innych miast w tym samym obszarze.

Obszary, które odbierają sygnał z USA	Anchorage (Anchorage/ANC), Los Angeles (Los Angeles/LAX), Denver (Denver/DEN), Chicago (Chicago/CHI), Nowy Jork (Nowy Jork/NYC)
Obszary, które odbierają sygnał z Niemiec	Londyn (Londyn/LON), Paryż (Paryż/PAR), Ateny (Ateny/ATH), Moskwa (Moskwa/MOW), Azory (Azory/PDL)

Gdy miasto jest inne niż przedstawione w tabeli powyżej, ostatni wyświetlany czas jest zapamiętany dla każdego miasta.

Anulowanie funkcji automatycznego przełączania

Gdy czas standardowy jest ręcznie ustawiony (na s. 28, czynność 2), funkcja automatycznego przełączania jest wyłączona oraz zegarek nie pokazuje czasu letniego po odbiorze sygnału.

Funkcję automatycznego przełączania należy wyłączyć, jeśli przebywacie Państwo w regionie, który otrzymuje sygnał czasu letniego, ale nie przestrzega go.

Ponowne włączenie funkcji automatycznego przełączania

Wybierz "ON" ("Włączenie") na s. 28, czynność 2, aby wyświetlić czas letni.

- Powyższe działanie również aktywuje funkcję automatycznego przełączania.
- Należy odebrać sygnał czasu, aby wyświetlić czas standardowy, jeśli funkcja automatycznego przełączania została aktywowana gdy nie jest sezon letni.

Ładowanie zegarka

Zegarek posiada baterie wielokrotnego ładowania, która ładuje się przez wystawienie tarczy na działanie światła, takiego jak bezpośrednie światło słoneczne lub światło lampy fluorescencyjnej.

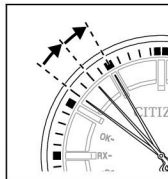
W celu zapewnienia optymalnego działania:

- Zegarek ładuje się w bezpośrednim świetle słonecznym padającym na tarczę (na zewnątrz) przynajmniej raz na miesiąc przez 5 - 6 godzin.
- Po zdejmowaniu zegarka, należy go pomieścić w miejscu, w którym światło pada na tarczę, np., przed oknem.
- Przed przechowywaniem przez dłuższy okres czasu zegarka w ciemnym miejscu, należy go w pełni naładować.
- Jeśli zegarek jest często zasłonięty przed światłem przez noszenie długich rękawów, to niezbędnym jest uzupełniające ładowanie, w celu zapewnienia prawidłowego działania zegarka.
- Należy unikać ładowania zegarka przy wysokich temperaturach (ponad około 60^o C (140^o F) lub wyżej), ponieważ może to spowodować usterkę mechanizmu.

Jeśli zegarek osiągnie niski stan naładowania (funkcja ostrzegania o niewystarczającym naładowaniu)

Jeśli rezerwa energii jest niska, wskazówka sekundowa zaczyna poruszać się skokowo co dwie sekundy. Należy naładować zegarek wystawiając tarczę na działanie światła

- Jeśli zegarek jest w pełni naładowany, wskazówka sekundowa zaczyna poruszać się skokowo co sekundę.
- Jeśli zegarek nie zostanie naładowany w ciągu 3 dni lub więcej od czasu rozpoczęcia ruchu ostrzegawczego o niewystarczającym naładowaniu, w zegarku zabraknie energii i zatrzyma się.



PRZESTROGA!

- Aktualny czas i data wyświetlają się nawet wtedy, gdy wskazówka sekundowa porusza się skokowo co dwie sekundy. Jednak żadne inne funkcje lub odbiór sygnału czasu nie będą dostępne w stanie niskiego naładowania.
- Podczas sprawdzania rezerwy energii (s. 10) lub odbioru sygnału (s. 11), gdy wskazówka sekundowa obraca się o ćwierć obrotu w lewo (kierunku przeciwnym do ruch wskazówek zegara), zegarek można używać jak zwykle. Jednak zegarek należy naładować.

Ładowanie zegarka

Czas ładowania w zależności od środowiska

Poniżej przedstawiony czas potrzebny do naładowania zegarka, tarcza którego jest nieustannie wystawiona na działanie światła, służy jedynie jako odniesienie.

Środowisko	Natężenie oświetlenia (lx)	Czas ładowania na jeden dzień pracy	Czas ładowania do rozpoczęcia normalnego działania przy rozładowanej baterii	Czas ładowania od całkowicie rozładowanej do w pełni naładowanej baterii
Zewnątrz (słońce)	100 000	4 minuty	40minut	30 godzin
Zewnątrz (chmury)	10 000	12 minut	godzina	40 godzin
20 cm (8 cali) w świetle fluorescencyjnym (30 W)	3000	40 minut	2.5 godziny	150 godzin
Wewnętrzne światło	500	4 godziny	14 godzin	970 godzin

W pełni naładowany zegarek działa przez około 6 miesięcy, z włączoną funkcją oszczędzania energii ten okres wydłuża się do 2 lat.

Po rozpoczęciu ruchu wskazówki sekundowej o skoku co dwie sekundy, zegarek działa przez około 3 dni.

Funkcja oszczędzania energii

Jeśli zegarek nie jest wystawiony na działanie światła przez więcej niż 7 dni, jak podczas przechowywania w ciemności, wskazówki minutowa i sekundowa automatycznie zatrzymują się w celu oszczędzania energii. Zegarek nadal kontuuje pomiar czasu.

- Jeśli koronka w położeniu 1 lub 2 funkcja oszczędzania energii nie zostanie aktywowana.
- Funkcja oszczędzania energii nie aktywuje się manualnie.

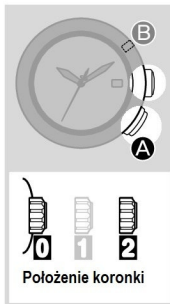
Anulowanie funkcji oszczędzania energii

Jeśli zegarek jest wystawiony na działanie światła wystarczające do naładowania, funkcja oszczędzania energii automatycznie dezaktywuje się i wyświetlania czasu wznowia się.

Po dezaktywacji funkcji oszczędzania energii, należy przeprowadzić procedurę manualnego odbioru sygnał czasu. Szczegółowe informacje są na s. 24 – 25.

- Funkcji oszczędzania energii nie można anulować przez manipulację koronką lub przyciskami.

Ustawianie czasu / kalendarza



1. Wyciągnij koronkę do położenia 2.

2. Naciśnij prawy dolny przycisk A.

Wskazówka sekundowa przesuwa się do położenia 0, umożliwiając ustawienie czasu/kalendarza.

3. Obracaj koronkę, aby ustawić minuty.

- Wskazówka sekundowa jednorazowo obraca się i wskazówka minutowa posuwa się o jedną minutę.
- Po przejściu „0:00:00”, data posuwa się o jedną wartość. Należy wziąć do uwagi format czasu przed południem/po południu, ustawiając czas.

4. Naciśnij i zwolnij prawy dolny przycisk A.

Wskazówka godzinowa nieznacznie porusza się.

5. Obracaj koronkę aby ustawić godzinę.

- Po przejściu „0:00:00”, data posuwa się o jedną wartość. Należy wziąć do uwagi format czasu przed południem/po południu, ustawiając czas.

6. Naciśnij i zwolnij prawy dolny przycisk A.

Wskaźnik daty nieznacznie porusza się.

7. Obracaj koronkę aby ustawić datę.

8. Naciśnij i zwolnij prawy dolny przycisk A.

Wskazówka sekundowa wskazuje aktualne ustawienie miesiąca i roku.

9. Obracaj koronkę aby ustawić aktualny miesiąc i rok przestępny.

- Szczegółowe informacje dotyczące odczytu roku i miesiąca są na s. 38–39.

10. Wciśnij koronkę do położenia 0, aby zakończyć procedurę ustawiania.

Aktualny czas wyświetla się.

Jeśli szybko kilka razy obrócić koronkę, wskazówki lub wskaźnik daty będą poruszać się ruchem ciągłym. Aby zatrzymać wskazówki, należy obrócić koronkę w jakimkolwiek kierunku.

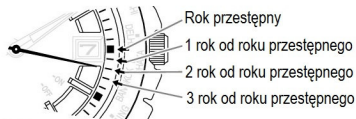
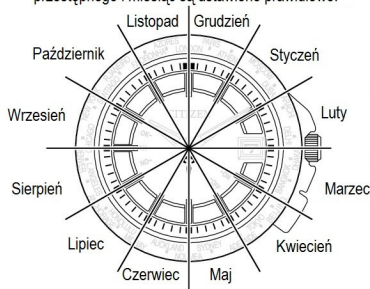
Ciąg dalszy na następnej stronie

Ustawianie czasu / kalendarza

Wskazania miesiąca i roku

Wskazówka sekundowa wskazuje miesiąc i rok podczas ręcznego ustawiania czasu i kalendarza.

Data jest korygowana automatycznie na koniec każdego miesiąca gdy liczba lat, które minęły od roku przestępnego i miesiąc są ustawione prawidłowo.



Na przykład:

Jeśli jest Marzec 2 roku od roku przestępnego

Każdy znak minuty po znaku godziny oznacza liczbę lat od roku przestępnego

Położenie wskazówki sekundowej wskazuje miesiąc.



Na rysunku Kwiecień 3 roku od roku przestępnego (na przykład, 2011).



Na rysunku Sierpień 2 roku od roku przestępnego (na przykład, 2010).

Podręczny wykres pokazujący liczbę lat, które minęły od roku przestępnego

Wskazanie wskazówki sekundowej	Rok, który upłynął	Rok
Znak godziny	Rok przestępny	2012, 2016, 2020
Znak 1 minuty	1 rok	2013, 2017, 2021
Znak 2 minuty	2 rok	2010, 2014, 2018
Znak 3 minuty	3 rok	2011, 2015, 2019

Sprawdzanie i korekta położenia (0) odniesienia

Jeśli czas lub data nie wyświetla się prawidłowo nawet po odpowiednim odbiorze sygnału czasu, należy sprawdzić czy położenie (0) odniesienia jest poprawne.

Co to jest położenie (0) odniesienia?

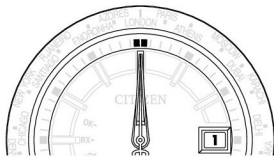
Podstawowe położenie wszystkich wskazówek wskazujących czas i datę.

Dla wskazania czasu: „0:00:00”

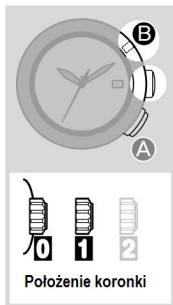
Dla wskazania daty: „1”

Jeśli wskazania czasu i daty nie odpowiadają prawidłowemu położeniu (0) odniesienia, zegarek nie będzie poprawnie wskazywać czas i datę.

Położenie (0) odniesienia



Sprawdzanie i korekta położenia (0) odniesienia



1. Wyciągnij koronkę do położenia 1.
2. Naciśnij prawy górny przycisk B przez 5 lub więcej sekund.

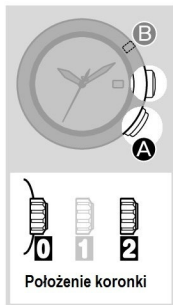
Wszystkie wskazówki oraz wskaźnik daty poruszają się w celu wskazania położenia (0) odniesienia.

- Podczas, gdy wskazówki oraz wskaźnik daty poruszają się, wszystkie działania są niedostępne.

Położenie (0) odniesienia	Następne działanie
Prawidłowe	Wciśnij koronkę do położenia 0. Nie ma potrzeby korygowania położenia (0) odniesienia.
Nie prawidłowe	Ustaw położenie (0) odniesienia. Szczegółowe informacje są na s. 42 (czynność 3).

Ciąg dalszy na następnej stronie

Sprawdzanie i korekta położenia (0) odniesienia



3. Wyciągnij koronkę do położenia 2.

4. Naciśnij i zwolnij prawy dolny przycisk A.

Wskazówka godzinowa zacznie nieznacznie się poruszać.

5. Obracaj koronkę, aby ustawić wskazówkę godzinową w położenie „0:00:00”.

- Przy szybkim wielokrotnym obróceniu koronki, wskazówka będzie poruszać się ruchem ciągłym. Aby zatrzymać wskazówkę, należy obrócić koronkę w jakimkolwiek kierunku.

6. Naciśnij i zwolnij prawy dolny przycisk A.

Wskazówki minutowa i sekundowa zaczną nieznacznie się poruszać.

7. Obracaj koronkę, aby ustawić wskazówki minutową i sekundową w położenie „0:00:00”.

- Przy szybkim wielokrotnym obróceniu koronki, wskazówki będą poruszać się ruchem ciągłym. Aby zatrzymać wskazówki, należy obrócić koronkę w jakimkolwiek kierunku.

8. Naciśnij i zwolnij prawy dolny przycisk A.

Wskaźnik daty zacznie nieznacznie się poruszać.

9. Obracaj koronkę, aby ustawić datę w położenie „1”.

- Przy szybkim wielokrotnym obróceniu koronki, wskaźnik daty będzie poruszać się ruchem ciągłym. Aby zatrzymać wskaźnik daty, należy obrócić koronkę w jakimkolwiek kierunku.

10. Wciśnij koronkę do położenia 0, aby zakończyć procedurę.

Korekta położenia (0) odniesienia została przeprowadzona, wyświetla się czas.

Usuwanie problemów

Należy zapoznać się z tabelą poniżej w razie wystąpienia jakichkolwiek problemów z zegarkiem.

Problem	Rozwiązanie	Strona
---------	-------------	--------

Problemy z odbiorem sygnału czasu

Odbiór sygnału czasu nie udał się w regionie zasięgu.	Wciśnij koronkę do położenia 0.	—
	Sprawdź ustawienie miasta.	od 12 do 15
	Należy unikać rzeczy, które mogą zakłócić sygnał czasu oraz umieścić zegarek godziną 9:00 skierowaną w stronę stacji.	17 oraz 22
	Nie ruszać zegarka podczas odbioru sygnału czasu.	17
	Zegarek nie odbiera sygnału czasu, jeśli jest w stanie niskiego poboru energii (skokowy ruch wskazówki sekundowej co 2 sekundy). Naładuj w pełni zegarek.	34

Problem	Rozwiązanie	Strona
Nie wyświetla się prawidłowy czas i data mimo że odbiór sygnału czasu udał się.	Sprawdź ustawienie miasta.	od 12 do 15
	Sprawdź i przeprowadź korektę położenia (0) odniesienia.	od 40 do 43

Dziwny ruch wskazówki

Wskazówka sekundowa obraca się o ćwierć obrotu w lewo przy sprawdzaniu odbioru sygnału czasu.	Naładuj zegarek.	32
Wskazówka sekundowa porusza się skokowo co 2 sekundy.	Naładuj zegarek.	33
Wszystkie wskazówki przestały się poruszać.	Wciśnij koronkę do położenia 0.	—
	Naładuj zegarek poprzez wystawienie tarczy na działanie promieni słonecznych przez 5 do 6 godzin.	34

Ciąg dalszy na następnej stronie

Usuwanie problemów

Problem	Rozwiązanie	Strona
---------	-------------	--------

Nieprawidłowe działanie wskazówek

Po wyjęciu zegarka z pudełka wskazówki zaczynają się gwałtownie obracać.	Zegarek anuluje funkcję oszczędzania energii. Zaczekaj, aż zatrzymają się wskazówki.	35
--	--	----

Nieprawidłowe wskazanie czasu i/lub daty

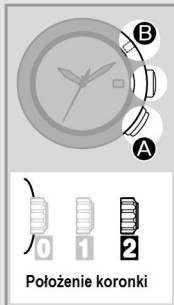
Wskazanie czasu i/lub daty jest nieprawidłowe.	Sprawdź ustawienie miasta.	od 12 do 15
	Sprawdź i przeprowadź korektę położenia (0) odniesienia.	od 40 do 43
	Odbierz ręcznie sygnał czasu, aby ustawić czas i datę.	24 oraz 25
	Ustaw czas i datę.	od 36 do 39
Nie wyświetla się czas letni.	Wybierz "ON" lub ręcznie odbierz sygnał czasu.	od 26 do 31

Problem	Rozwiązanie	Strona
Wskazanie czasu jest niepoprawne, mimo że miasto jest ustawione oraz odbiór sygnału czasu udał się.	Sprawdź wyświetlany czas – letni czy standardowy – i zmień go w razie potrzeby.	od 26 do 31
	Sprawdź i przeprowadź korektę położenia (0) odniesienia.	od 40 do 43
Data zmienia się ok. 12:00 po południu.	Odbierz ręcznie sygnał czasu, aby ustawić czas i datę.	24 oraz 25
	Ustaw czas o 12:00.	od 36 do 39

Inne

Wskazówki nie poruszają się nawet po pełnym naładowaniu.	Naładuj zegarek poprzez wystawienie tarczy na działanie promieni słonecznych przez 5 do 6 godzin. Jeśli po pełnym naładowaniu zegarek nadal działa nieprawidłowo, należy zgłosić się do autoryzowanego serwisu lub punktu sprzedaży Citizen.	34
--	--	----

Resetowanie zegarka



Zegarek może działać nieprawidłowo, jeśli zostanie poddany wpływowi elektryczności statycznej lub ulegnie wstrząsowi.

PRZESTROGA

- Przed resetowaniem należy upewnić się, że zegarek jest w pełni naładowany. Szczegółowe informacje są na s. 34.
- Po resetowaniu należy skorygować położenie odniesienia.

Po resetowaniu zegarka ustawienia są następujące:

- Kalendarz: 1 Stycznia (rok przestępny)
- Miasto: Londyn
- Czas letni: "OFF" ("Wyłączenie") dla wszystkich miast

1. Wyciągnij koronkę do położenia 2.
2. Naciśnij i zwolnij obydwie przyciski.

Wskaźówka sekundowa pokaże położenie 0, wskazówka godzinowa i wskaźnik daty zaczną nieznacznie się poruszać, zegarek jest zresetowany.

Po resetowaniu zegarka

Należy ustawić zegarek ponownie zgodnie z poniższą procedurą.

1. Dokonaj korekty położenia odniesienia.

Szczegółowe informacje są na s. 42 (czynność 4).

2. Ustaw miasto.

Szczegółowe informacje są na s. 12 – 15.

3. Ustaw czas/kalendarz.

- Ustawiania poprzez ręczny odbiór sygnału czasu:
→ Szczegółowe informacje są na s. 24 – 25.
- Ręczne ustawianie czasu/kalendarza:
→ Szczegółowe informacje są na s. 36 – 39.

Środki ostrożności przy obsłudze zegarka Eco-Drive

Należy regularnie wystawiać tarczę zegarka na działanie światła w celu naładowania zegarka.

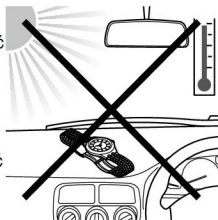
- Należy pamiętać, że przy noszeniu długich rękawów zegarek jest zasłonięty przed światłem. Jeśli zegarek jest często zasłonięty, to niezbędnym jest uzupełniające ładowanie, w celu zapewnienia prawidłowego działania zegarka.
- Po zdjęciu zegarka, należy umieścić go w jak najjaśniejszym miejscu, aby umożliwić mu ciągłe ładowanie, a dzięki temu optymalne funkcjonowanie. Jeśli zegarek nie będzie ładowany - wystawiany na światło przez dłuższy czas, w zegarku zabraknie energii i zatrzyma się.

PRZESTROGA Środki ostrożności przy ładowaniu

- Należy unikać ładowania przy wysokich temperaturach (ponad około 60⁰ C / 140⁰ F) ponieważ może to spowodować uszkodzenie mechanizmu.

Unikaj:

- Ładowania w pobliżu żarówki, lampy halogenowej lub innych źródeł światła, które łatwo osiągną wysoką temperaturę. Podczas wspomnianego powyżej ładowania, należy upewnić się, że zegarek jest co najmniej 50 cm (20 cali) od źródła światła aby uniemożliwić mu osiągnięcia zbyt wysokiej temperatury.
- Ładowania na powierzchniach, które łatwo osiągną wysoką temperaturę taką, jak np. deska rozdzielcza samochodu.



Środki ostrożności przy obsłudze zegarka Eco-Drive

Wymiana baterii wielokrotnego ładowania

- Zegarek posiada baterię, która nie potrzebuje regularnej wymiany. Jednak po dłuższym okresie czasu, może wzrosnąć zużycie energii w skutek pogorszenia smarowania mechanizmu. Może to spowodować krótszy niż przewidywany czas działania. Zalecamy zwrócenie się do autoryzowanego serwisu lub punktu sprzedaży Citizen. Uwaga: Regularna konserwacja nie jest objęta warunkami gwarancji.

OSTRZEŻENIE Obsługa baterii wielokrotnego ładowania

- Nie należy samodzielnie wyjmować baterii wielokrotnego ładowania. W razie zaistnienia takiej potrzeby, należy ją przechowywać poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć przypadkowego połknięcia. Jeśli bateria wielokrotnego ładowania została połknięta, należy natychmiast skonsultować z lekarzem.
- Nie wyrzucać baterii wielokrotnego ładowania razem z innymi śmieciami domowymi. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi wywozu śmieci w celu uniknięcia ryzyka pożaru lub zanieczyszczenia środowiska.

OSTRZEŻENIE Używać tylko określoną baterię wielokrotnego ładowania

- Nigdy nie używać tradycyjnej baterii innej od baterii używanej w tym zegarku. Używać tylko określoną baterię wielokrotnego ładowania.
Zegarek jest tak skonstruowany, że różnego rodzaju baterie inne niż oryginalne nie mogą być używane. W razie zastosowania innej baterii niż oryginalna, istnieje niebezpieczeństwo przeładowania i pęknięcia powodując uszkodzenie zegarka i/lub ciała.
Jeżeli wymagana jest wymiana baterii, należy zawsze korzystać tylko i wyłącznie z oryginalnych baterii Citizen.

Wodoszczelność

OSTRZEŻENIE Wodoszczelność

- W celu poprawnego użycia zegarka, należy potwierdzić poziom wodoszczelności zegarka, wskazany na tarczy lub kopercie, i zapoznać się z tabelą.
(Jednostka „bar” jest w przybliżeniu równa 1 atmosferze.)
- WATER RESIST (ANT) xx bar może być również wskazane jako W.R. xx bar.

Nazwa	Wskazanie	Specyfikacje
	Tarcza / Koperta	
Niewodoszczelny		Niewodoszczelny
Wodoszczelność dla codziennego użycia	WATER RESIST (ANT) WODOSZCZELNY	Wodoszczelny do 3 atmosfer
Podwyższona wodoszczelność dla codziennego użycia	WATER RESIST (ANT) 5 bar WODOSZCZELNY 5 bar	Wodoszczelny do 5 atmosfer
	WATER RESIST (ANT) 10/20 WODOSZCZELNY 10/20 bar	Wodoszczelny do 10/20 atmosfer

Użycie				
 Nieistotne działanie wody (mycie twarzy, deszcz itp.)	 Umiarkowane działanie wody (mycie, praca w kuchni, pływanie, itp.)	 Sporty wodne (płetwo-nurkowanie)	 Nurkowanie z akwalungiem (ze zbiornikiem powietrza)	 Manipulacje z koroną lub przyciskami w obecności wilgoci
NIE	NIE	NIE	NIE	NIE
TAK	NIE	NIE	NIE	NIE
TAK	TAK	NIE	NIE	NIE
TAK	TAK	TAK	NIE	NIE

Wodoszczelność

- Niewodoszczelny zegarek nie może być używany pod wodą, w środowisku wilgotnym lub w bezpośrednim kontakcie z wodą.
- Wodoszczelność dla codziennego użycia (do 3 atmosfer) znaczy, że zegarek jest wodoszczelny na nieistotne działanie wody. Może być noszony podczas mycia twarzy, jednak nie jest przeznaczony do użycia pod wodą.
- Podwyższona wodoszczelność dla codziennego użycia (do 5 atmosfer) znaczy, że zegarek jest wodoszczelny na umiarkowane działanie wody. Może być noszony podczas pływania, jednak nie jest przeznaczony do użycia podczas płetwonurkowania.
- Podwyższona wodoszczelność dla codziennego użycia (do 10/20 atmosfer) znaczy, że zegarek może być używany do płetwonurkowania, jednak nie jest przeznaczony do nurkowania z akwalungiem lub do nurkowania z użyciem helu.
- Należy zmyć brud czystą wodą, aby wyczyścić pasek z metalu, tworzywa sztucznego lub gumy. Użyć miękkiej szczoteczki, aby usunąć kurz i brud w szczelinach paska z metalu. Należy uważać, aby woda nie dostała się do koperty zegarka, jeśli zegarek jest niewodoszczelny.

Środki ostrożności i ograniczenia użycia

UWAGA!

W celu uniknięcia obrażeń

- Należy zachować szczególną ostrożność, trzymając małe dziecko, podczas noszenia zegarka, aby uniknąć obrażeń.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas prowadzenia intensywnych ćwiczeń lub pracy, aby uniknąć zranienia siebie i innych.
- Nie nosić zegarka w saunie, jacuzzi lub w innym miejscu, gdzie może on nadmiernie się nagrzać. Może to spowodować oparzenia użytkownika i/lub nieprawidłowe działania zegarka.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas zakładania lub zdejmowania zegarka, gdyż istnieje ryzyko uszczyknięcia skóry lub uszkodzenia paznokci w zależności od sposobu, w jaki pasek/bransoleta zamyka się.

Środki ostrożności i ograniczenia użycia



Środki ostrożności

- Zalecamy zwrócenie się do doświadczonego zegarmistrza w celu dopasowania bransolety. Nieprawidłowo wykonana regulacja bransolety może spowodować utratę zegarka lub obrażenie. W danym wypadku prosimy zgłosić się do autoryzowanego serwisu lub punktu sprzedaży Citizen. Bransoletę można skrócić samemu tylko wtedy, gdy zegarek jest zakupiony wraz z narzędziem do skracania bransolet.
- Należy używać zegarka z wciśniętą koronką (w położeniu normalnym). Jeśli zegarek posiada zakręcaną koronkę, należy ją całkowicie dokręcić.
- Nie używać koronki lub przycisków mokrymi rękami lub wtedy, gdy zegarek jest mokry. Woda może dostać się do wnętrza zegarka i spowodować uszkodzenie wrażliwych elementów.
- Jeśli wilgoć dostała się do wnętrza zegarka, lub kryształ wewnątrz zaparował i para nie zniknie w przeciągu doby, należy natychmiast zgłosić się do autoryzowanego serwisu lub punktu sprzedaży Citizen.
- Jeśli zegarek z wysokim poziomem wodoszczelności jest używany w wodzie morskiej, należy go potem spłukać czystą wodą i wytrzeć suchą szmatką.
- Jeśli woda morska dostała się wnętrza zegarka, należy umieścić zegarek w pudełku lub torbie z tworzyw sztucznych i natychmiast zgłosić się do naprawy. W przeciwnym razie, ciśnienie wewnątrz zegarka wzrośnie i części (kryształ, koronka, przyciski, itp.) mogą wypaść.

Środki ostrożności i ograniczenia użycia

- Barwniki lub plamy, które znajdują się na odzieży oraz innych akcesoriach mogą zaplamiać pasek z gumy. Ponieważ te plamy mogą zostać na stałe, należy zachować ostrożność podczas noszenia zegarka z przedmiotami, które przenoszą kolor (odzież, torebki, bransoletki barwione, itd.)
Rozpuszczalniki, wilgoć, pot mogą spowodować niszczenie paska.
- Należy wymienić pasek, który stał suchy, łamliwy lub pęknięty, aby zapobiec utracie zegarka wskutek uszkodzenia paska.

Temperatura

- Zegarek należy używać w zakresie temperatury działania określonym w instrukcji obsługi.
Użycie zegarka w miejscu, gdzie temperatura jest poza określonym zakresem, może spowodować pogorszenie funkcji lub nawet zatrzymanie zegarka.

Elektryczność statyczna

- Układy scalone wykorzystywane w zegarkach kwarcowych są wrażliwe na elektryczność statyczną.
Mierzenie czasu będzie niedokładne, jeśli zegarek zostanie narażony na silne ładunki elektrostatyczne.

Magnetyzm

- Analogowy zegarek kwarcowy jest napędzany przez mechanizm zawierający magnes. Działanie mechanizmu może być zakłócone oraz mierzenie czasu niedokładne, jeśli umieścisz zegarek w pobliżu magnetycznych urządzeń, takich jak magnetyczne bransolety lub naszyjniki, tac na monety, magnetycznych zatrasków drzwi szafki lub lodówki, zapieć torebek, pokrowców lub słuchawek do telefonów komórkowych, niektórych akcesoriów sportowych, sprzętu medycznego, itd.

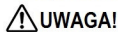
Środki ostrożności i ograniczenia użycia

Silny wstrząs

- Nie narażać zegarka na silne wstrząsy (upuszczenie na podłogę, itd). Może to spowodować błędne wskazanie lub uszkodzenie zegarka, jak również uszkodzenie koperty oraz bransolety.

Substancji chemiczne, gazy korozyjne i rtęć

- Wskutek kontaktu zegarka z rozcieńczalnikiem, benzyną lub innymi rozpuszczalnikami, lub substancjami zawierającymi takie rozpuszczalniki (w tym benzyna, zmywacz do paznokci, krezol, środki czyszczące do łazienki kleje, impregnaty, itd.) mogą pojawić się odbarwienia, topienia, pęknięcia, itp. Należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z substancjami chemicznymi. Wskutek kontaktu zegarka z rtęcią stosowaną w termometrach, koperta, pasek lub inne części mogą ulec przebarwieniu.



Przechowywać zegarek w czystości

- Kurz i brud osadzający się między koronką a kopertą może utrudnić wyciągnięcie koronki. Należy od czasu do czasu obracać koronkę, w położeniu normalnym, aby rozluźnić zalegający kurz i brud, a następnie go strzepać.
Uwaga: Nie używać koronki lub przycisków mokrymi rękami lub wtedy, gdy zegarek jest mokry. Woda może dostać się wnętrza zegarka i spowodować uszkodzenie wrażliwych elementów.
- Kurz i brud osadzają się w szczelinach z tyłu koperty lub paska. Osadzony kurz i brud mogą spowodować korozję i zabrudzić ubrania. Należy czyścić zegarek od czasu do czasu.

Środki ostrożności i ograniczenia użycia

- Koperta oraz pasek zegarka są w bezpośrednim kontakcie ze skórą. Może to spowodować niezauważone osadzanie brudu i innych substancji obcych wynikające ze zwykłego zużycia. Zgromadzone substancje mogą spowodować powstawanie rdzy, przebarwienie i przedwczesne zużycie. Należy regularnie czyścić zegarek miękką ściereczką. W przypadku wystąpienia poważnych zgromadzeń, należy oddać kopertę i/lub bransoletę do profesjonalnego czyszczenia. W niektórych przypadkach, osadzony brud i substancje obce mogą powodować reakcje skórne lub alergiczne, za które producent nie odpowiada. W wypadku wystąpienia takich reakcji, należy natychmiast przerwać użycie zegarka i skonsultować z lekarzem.
- Paski ze skóry, tkaniny i innych materiałów mogą stać się przebarwione lub łamliwe od wilgoci, potu i/lub nagromadzonego brudu. W celu dłuższego użycia paska, należy utrzymywać go suchym i czystym, wycierając miękką ściereczką każdego dnia.

UWAGA!

Codzienna konserwacja zegarka

- Należy wytrzeć kurz, pot i wodę z koperty i kryształu używając miękkiej, suchej ściereczki.
- Jeśli zegarek nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, należy go wytrzeć z kurzu, potu i wody, i przechowywać w odpowiednim miejscu, unikając miejsc, gdzie jest wystawiony na działanie wysokiej lub niskiej temperatury, wysokiej wilgotności.

Przeglądy okresowe

Zegarek wymaga inspekcji raz na dwa lub trzy lata dla bezpieczeństwa i dłuższego użytkowania. Aby, zachować wodoszczelność zegarka uszczelki i inne elementy muszą być regularnie wymieniane. Pozostałe części należy sprawdzić i w razie potrzeby wymienić. Zalecane jest zawsze używanie oryginalnych zamiennych części Citizen.

Sygnał czasu

Sygnał czasu jest nadawany 24 godziny na dobę niemal bez przerwy, ale czasami może być przerwany z powodu prac konserwacyjnych. Warunki nadawania sygnału czasu można sprawdzić na stronie internetowej stacji.

Sygnał czasu nie ma wpływu na organizm człowieka oraz urządzenia medyczne.

Powłoka luminescencyjna

Tarcza oraz wskazówki zegarka mogą być pokryte powłoką luminescencyjną w celu zwiększenia ich widoczności w niesprzyjających warunkach. Powłoka magazynuje światło ze źródeł naturalnych i sztucznych. Powłoka jest wolna od wszelkich substancji radioaktywnych lub innych materiałów, które mogą być szkodliwe dla środowiska lub ludzkiego organizmu.

- Emisja światła luminescencyjnego materiału stopniowo maleje z upływem czasu.
- Czas trwania i ilość emitowanego światła zależy od jasności, typu i odległości od źródła światła, czasu naświetlania i ilości/rozmiaru warstwy powłoki.
- Jeśli nie wystawiana na działanie światła, jasna na początku powłoka luminescencyjna stopniowo zmniejszy emisję światła.

Specyfikacje

Model	H149	Typ	zasilany energią słoneczną
Dokładność pomiaru czasu (bez odbioru sygnału czasu)	+/- 15 sekund na miesiąc podczas noszenia w normalnej temperaturze działania (+5 ⁰ C / 41 ⁰ F oraz +35 ⁰ C / 95 ⁰ F)		
Zakres temperatury działania	±10 ⁰ C / 14 ⁰ F do +60 ⁰ C / 140 ⁰ F		
Funkcje wyświetlacza	• Czas: Godziny, minuty, sekundy • Kalendarz: Data • Miasto strefy czasowej		
Maksymalny czas działania przy pełnym naładowaniu	• Od w pełni naładowanego do w pełni rozładowanego: ok. 6 miesięcy, ok. 2 lat (z włączoną funkcją oszczędzania energii). • Rezerwa energii po uruchomieniu funkcji ostrzegania o niewystarczającym naładowaniu: ok. 3 dni		
Bateria	Bateria wielokrotnego ładowania (litowa), 1 szt.		

Dodatkowe funkcje	• Zasilanie energią słoneczną • Rezerwa energii • Zapobieganie nadmiernemu naładowaniu • Ostrzeganie o niewystarczającym naładowaniu (ruch skokowy co dwie sekundy) • Oszczędzanie energii • Odbiór sygnału czasu (automatyczny odbiór, odbiór na żądanie, automatyczne odzyskanie odbioru) • Potwierdzenie statusu odbioru (RX) • Automatyczny wybór stacji sygnałów czasowych (tylko JJY) • Wskazanie wyniku ostatniego odbioru (OK/TAK / NO/NIE) • Czas letni (ON/Włączenie / OFF/Wyłączenie) • Ustawienie miasta strefy czasowej • Wieczny kalendarz (do 28 Lutego, 2100)
--------------------------	---

Specyfikacje oraz zawartość mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.



**Produkt jest zgodny z przepisami EMC (2004/108/WE)
zmienionej dyrektywy 93/68/EWG**

EMC EN61000-6-1:2007

EN61000-6-3:2007

Model Nr CB1 *
Kaliber H149
CTZ – B8156